



CAMINHOS DE FERRO

DO

MINHO E DOURO

DIRECÇÃO

1.ª Secção

CENTRAL

N.º 3602



C. 15

J. M. S. L.

Tendo sido recebido hoje nesta Direcção, para informar, um requerimento de V. S.ª, relativo ao seu projecto da estação Central do Porto, sirva-se V. S.ª apresentar nesta Direcção o referido projecto, acompanhado do respectivo metrado, orçamento, cálculos justificativos das peças metálicas, memoria descriptiva e justificativa.

Sem estes elementos, e pela simples inspecção dos desenhos que estiveram expostos, não pôde esta Direcção fazer apreciação conscienciosa do projecto e informar sobre elle, como lhe é arduado.

Deus Guarde a V. S.ª

Porto, 25 de Agosto de 1897.

J. M. S. L. José Marques da Silva,
architecto.

O Eng.º Director.

Augusto Lys Justino Pereira

006

7 Juillet 1901

Monsieur Marques da Silva,

Porto -

Je vous envoie le
Comble de 26^m90 avec
Marquises - épure et
Calculs de résistance
L'autre partira dans trois
Jours - J'espère que ce
travail sera de votre goût

Avec mes civilités,

Edmond Collé

5 rue Cacheux Paris

22 Août 1901. —

0003

Monsieur José Marques da Silva
27 rue de Passos Manoel - Porto -

Je viens de recevoir de M^r Ferdinand Chaurt
un questionnaire à propos des épures que je vous
ai faites pour la ferme en arc de grande portée.
Cette ferme à cause du Campanile qui la
couronne ne peut être considérée que comme
ferme à deux articulations sur les pieds -

Je reprends à votre questionnaire par N^o 1 -

1^o A quoi sert et quelle est la formule $\frac{S}{a^2}$

Répon. La théorie de l'élasticité ne permet pas
de faire le calcul direct des sections des pièces -

on commence par déterminer ces sections par une
méthode approximative - La première opération consiste
à faire pour chaque pièce le calcul de l'expression

$\frac{S}{E \omega a^2}$ dans laquelle S représente la longueur de

la pièce entre les deux nœuds adjacents,
a est la distance de la pièce au nœud opposé.

ω est la section de la pièce et E Coefficient d'élasticité

E est constant on obtient donc $\frac{S}{\omega a^2}$ Mais

dans les arcs, les barres de treillis ont une
influence très faible surtout dans les fermes

Dès lors si comme la pratique l'indique

les membrures ont une section constante,

la formule se réduit à $\frac{S}{a^2}$ pour le premier polygone

0004
Ces calculs ont été faits et on donne le tableau

1	$\frac{5}{3.60}$	$\frac{a}{0.90}$	$\frac{a^2}{0.81}$	$\frac{S a^2}{a^2}$
49	1.11	0.70	0.49	2.346
				<hr/>
				28.054

Ce qui a permis de
Construire le polygone n° 2. avec pôle O1

2^{me} question - en se servant du point 5 comme pôle, comme géométriquement l'on trace 2^{me} et 3^{me} polygone funiculaires.

Reponse - Pour saisir le tracé il faut savoir que AB la ligne principale est l'horizontale qui passe par les deux articulations des pieds de ferme.

Le premier polygone pour trouver le centre de gravité S laisse sept traits sur AB en 49 points (Comptez les) S est le pôle en joignant S à chacun des points et menant une perpendiculaire à chacune de ces directions vous tracez le 2^{me} polygone funiculaire qui porte deux supports puisque les montants verticaux en ont deux l'un bas et l'autre en haut.

Pour le 3^{me} Polygone vous vous servez des mêmes traits du 2^{me} polygone sur AB mais avec des parallèles vous trouvez ainsi X' qui par une parallèle vous donne X l'antipôle sur l'axe de la ferme.

3^{me} question - Dans les pices écrites, il y a un axe qui n'existe pas sur l'épave. Cette question est résolue précédemment et se répète. C'est l'horizontale passant par les 2 articulations des pieds A à gauche et B à droite.

4^{me} question - Le 2^{me} Polygone funiculaire donne sur la verticale de A aux points 123. - 28
Dans l'épave il y a des divisions consenties sur une verticale des appuis marquée seulement jusque 18 seront ces points ? serait il 18 ou 28 -

Reponse - La verticale A du 2^e Polygone donne en prenant les intersections passant par B et chacun des points du 2^e Polygone 18 longueurs qui portées sur la ligne des antipodes XX' déterminent la Courbe haute en traçant des lignes droites passant par le point A⁵ et le point correspondant sur XX'. Cette Courbe haute est la réponse à la

5^e Question Dans l'épure quelle est la ligne des intersections des réactions - C'est la Courbe haute ou les lignes se décomposent en passant par les deux articulations A à gauche et B à droite.

6^e Question - Les réactions sont données par la ligne des intersections des réactions -

Reponse - Cette ligne des intersections des réactions permet de construire le polygone des forces N° 6 dont vous ne parlez pas et qui est le plus important.

Sur une verticale vous portez les efforts 2000 kys à l'échelle de 1^{mm} pour 200 kys. Sur cette verticale vous avez donc 17 divisions $\frac{1}{2}$ puisque le faitage ne compte que pour moitié et que les réactions ne commencent qu'en CD vous trouvez en suivant la décomposition sur la ligne des intersections des réactions le polygone des forces figure 6 qui détermine le pôle O₃ de la demi surcharge et le pôle O₂ de la charge totale.

N° 7 - Comment mesure-t-on la charge totale sur l'épure? Pour le membre DF la réaction totale est de 36600 - Comment dans l'épure déterminez-vous cette valeur?

Reponse - C'est une valeur variable par chaque membre - en CD elle est la réaction totale soit la mesure entre 1 et 2 au millimètre multipliée par 2

puisque 1^{mm} représente 200 kgs. pour le panneau à côté
 il faut mesurer des milim 2 à 3 jusque O₂ et ainsi de suite
 J'abandonne le questionnaire pour les derniers Nos
 parce que l'explication ne serait pas possible
 en suivant son ordonnance.
 Pour que le problème soit résolu complètement
 il est absolument nécessaire de voir le tableau ci-dessous

Désignation des pièces	Charge permanente	charge totale	Dern surcharge		Vent		Max imale
			cote poutre	cote linte	cote poutre	cote linte	
Membrane inferieur DF	-	-	+	-	+	-	+
Membrane superieur CE	-	-	-	+	-	+	-
treillis CF	+	+	-	+	-	+	+
Montant CD	-	-	-	-	+	+	+

les signes + sont tension et - Compression
 les deux = indiquent ce qu'il faut additionner
 dans les colonnes avec leurs signes. c'a'd
 que les + ensemble et - en déduction pour
 avoir les efforts maximums qui déterminent
 les sections

Pour remplir le tableau précédent et
 dans chaque panneau la même opération
 doit se faire sur l'épave et se traduire
 comme suit :

1^o charge totale. on mesure la distance
 du nœud opposé jusque la Courbe charge totale

Suite

on multiplie par la réaction des forces
extérieures pour CII (36600) et l'on
divise par la distance du vent opposé à
la pièce. Je repete que la réaction des forces
extérieures varie et se mesure pour le premier
panneau entre 1 et 2 - pour le 2^e entre 2 et 3
et ainsi de suite -

2^o Charge permanente de deuil de la précédente
par une simple proportion $\frac{1500}{2000}$ -

3^o - la demi surcharge donne deux
opérations, le côté pressé et le côté libre
mais pour le côté pressé c'est la Courbe
de demi surcharge qui compte et
pour le côté libre c'est la ligne de
réaction de demi surcharge - toujours
avec les mêmes éléments la distance du
vent opposé à la Courbe x les forces extérieures
et divise par la distance du vent opposé
à la pièce.

4^o pour le Vent deux côtés et
toujours d'après le même principe
vous remplirez le tableau précédent

avec les chiffres trouvés puis que Vous
avez toutes les Courbes tracées et Vous
avez le résultat.

Comme jusqu'ici Vous avez maintenu
votre Correspondance directe avec
Monsieur Chanut j'ai craint de
faire tous les calculs relatifs
aux pièces parce que c'est un
travail assez long et délicat et
qui aurait pu nous entraîner à
des mécomptes. Je Vous avais donc
tracé toutes les épures avec les
indications que je donne d'habitude
à ceux pour qui je travaille.
C'est du reste la remarque que
j'ai faite à Monsieur Chanut

Grand je l'ai vu hier.
J'ai déjà pas mal fait pour votre
affaire et ne sachant pas quelle
suite vous voulez lui donner je
vous prie de me fixer à ce
sujet tout en m'envoyant
une provision au plus tôt

Je vous prie,
l'assurance de mes sentiments
les plus distingués,

E. Sollet
5 rue Cacheux
Paris

21



Ernesto Eugenio Alves de Souza, Junior

Engenheiro Chefe de Via e Obras dos Caminhos de ferro
do Minho e Douro

pede ao Sr. Sr. Marques
da Silva a fivela de vir a me
wha, 24, podendo, ao serviço de

via c. obs. p: tratermus assu
fot de. renice.

23/11/905-

S. M. H. J.

Confidencial ⁴⁴

Estou, 23 de Maio de 1905

Meu caro amigo

Faz v. parte de minha condici^oes
que e' a successora de outo em que
eu estava. E' o. pois, juiz u' uma
questao que, presentemente, envolve
duas: - a do contrato e o Conselho.

Vendo por esse digo. Um, pela parte
que me diz respeito, o que posso sobre
o caso.

A opiniao de Ramalho Otton, ad-
ministradamente escripta, e' verdadeira;

o. e, nada ha duvida, em principio. O

que se faz e tem feito por esse pais

fria em casos identicos, e' medulo.

Destruo de crises administrativas para

Prof. de Direito
L. de M. de 1807

abair tuellas vinteis e seis thetas
cas. Mas me parece que
seja bem esse o caso presente.
Pelo que tenho lido e pelas pho-
topharias que me tem sido possi-
vel examinar, o Convento das
Carmelitas não tem o mesmo
valor artistico. Quanto ao
historico, esse não o acho suf-
ficiente.

Levantara v. patrista me en, co-
mo voto do Conselho, tivesse
votado o parecer do Ramalho. Mas
o que queria v. que eu fizesse? O
Conselho delegou no Ramalho o
encargo do parecer, elle redigiu-o
e apresentou-o. Mas emquanto eu

o Conselho das Carmelitas e não
tendo por esse outro elemento de
apreciação além do critério do Ra-
malho, não podia deixar de fazer
o que fiz. Não posso, em não en-
tender, não impedir que eu, ap-
portando em principio o parecer do
Ramalho, não votasse contra
dele depois, no caso especial do
Conselho, desde que, indo ao
meu convencimento do contrário. Não
deixar de ser coerente, e
não tardar, quando ali se mu-
dar de opinião.

Forse posso mal por a minha
opinião, uma coisa há que me
não parece, bem; o côte pela

maneira como elle esta' indicado
na planta de depusões da Avenci-
da Amputada, ao convento, a parte
necessaria a abertura da Avenda,
deve-se quanto possível dispensar
essa mutilação, e isso de qualque-
modo. como se, por exemplo,
destruir por completo um dos lados
amputados do claustro, que pica-
re ~~reduzido~~ reduzido a dois paços.
O corte nas se a curvatura assina na
fachada correspondente da Avenda,
e essa parte, comprehendendo entre o
fundo do claustro e a Avenda,
devidamente ajardinada, poderá
servir para um museu ao ar
livre, que terá o seu ~~interesse~~

pelos seus de creativos. Não são
poucas coisas que o seu espírito
culto e educado, bem melhor do
que eu.

Dize-me também, meu caro
Margar da Silva, para que o
no caso do Colheite das Carne-
litas, se, acriticamente,
o que eu supponho, não fazer
uma ideia do meu critério. A u-
nica pessoa que tem absoluta re-
sponsabilidade de opiniões do Ra-
malho é de proprio. De essa
opinião, se é que alguma em prin-
cipio, está - me parece que
o não é um caso especial. O
Ramalho é um grande artista,
e o grande artistas têm muitas

vejo nas coisas aquilo que
a riqueza da pessoa unifica, e com
muito interesse.

Filhos e das, e si para si.

Recubi a tua utalidade a ploteo
pica. Muito obrigado.

Ades, nem com a tua

cheque, o seu muito

admira e obrigado

me desfigurando

Os. A casa me o viu, e a do Paul.

Me e da' contentissimo com ele.



Campanha - 15-11-906

C32

M. Sr.^{mo} e Excm.^o Sr. Augusto.

O Conselho nista com urgencia pela re-
messa do estudo do tecto do vestibulo da
estacao do Porto. Coois que o Sr.
Sr. Augusto ja' tera' isso prompto e per-
sino venho rogar-lhe a fianga de me' fazer
por com a maior brevidade, dizendo-me o
dia certo em que venha poris o Sr. Director
para mandar dizer p.^o Lisboa quando elle
vair. Pedem a maior urgencia, como disse
acima.

De V.^o

M.^o Sr.^{mo} - obij.^o

Augusto L. Albuquerque

CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO
DIRECÇÃO DO MINHO E DOURO
VIA E OBRAS



Campanha - 21 - 1 - 1907

C 33

S. Moço
Sr. Sr. Marques
da Silva

Precisava que aqui viesse para ver
uma empreitada que está a preparar-
se para a entocada do Porto (mercado).
Desejava ouvir a sua abalizada opi-
nião sobre o assumpto. É urgente
isto, pois que é obra pedida pelo Con-
celho. Reco o favor de dizer-me quan-
do pode vir.

Com os melhores cumprimentos
Sr. Sr. Marques



C 34
Campinha - 20-2-907

S. Moaf.
Me. Sr. Marques da Silva

Preciso fallar-lhe amanhã, 21 do
corrente, n'esta repartição, sobre assum-
pto de serviço relativo a esta estação central
do Porto. Peço portanto para estar
aqui antes das 3 horas e meia da tar-
de, para podermos ver bem o estudo
a tratar. É urgente, esperando per-
sino que não haja falta.

Comt. S. Alves Albuquerque
eng. chefe de Via. de

27

Porto, 30 de Novembro de 1907



Caminhos de Ferro do Estado

DIRECCÃO
DO
MINHO E DOURO

SERVIÇO
DE
VIA E OBRAS

Estos são os planos do projecto em
falta e de substituição.

Ex.ª Sr. Marques da Silva

Não posso deixar de levar a
Direccão os planos da estação do Porto, pois
que já tenho em minha mão e tive de sei-
rar de os levar, não podendo deixar de fazer
o apuro, pois que é de urgente necessidade
de resolver um assumpto que somente
em face d'elles pode ser discutido. Deu-
ra pois mandou-me os pelo portador
sem falta.

J. M. Silva



Caminhos de Ferro do Estado

DIRECÇÃO
DO

MINHO E DOURO

SERVIÇO
DE
VIA E OBRAS



es

Porto, 7 de fevereiro de 1908

S. mo sr. Mr. J. de
Lilv-

Como bem se deve lembrar ficou com-
missão, na direcção, de me mandar o re-
sultado do alendo de entrecas e outras den-
tas a 4 dias, isto é, na segunda-feira,
27 de Janeiro, sem falta. Como não
são já 7 de fevereiro e ainda nada!
Não se foveu se um dizer quando o man-
da esperando que o mais forte seja de
2008

proxima segunda-feira, pois já são 15
dias depois do acidente.

B. Thos a long v.



Caminhos de Ferro do Estado

DIRECÇÃO
DO
MINHO E DOURO
SERVIÇO
DE
VIA E OBRAS



Porto, 3o de Janeiro de 1909

Se.^{ma} mulher. Marquis da Libva

Ditte-um quando aqui estene, na
2^a feira, que sem falta me mandaria a
quelle trabalho na 4.^a - Experi-o na
4.^a na 5.^a, hontem e hoje mas não che
jou ainda. Deve lembrar-se de me dizer
seu quando lhe marcasse dia para um
trabalho não faltaria. D'esta vez, houve
enganos, parece. Portanto espero que
sem falta na proxima 2.^a feira me

Mande o trabalho pedido pois já faz
falta. Se poder mandar mesmo
hoje pelo portador melhor seria, pois
seis bem que terá tudo pronto.

Tudo isto muito urgente e indispensável
para que não haja falta e
que aqui fique o trabalho na 2ª feira
por todo o dia, o mais tardar.

A. Alves de Souza

Sms



Margues de Sifon

Praça do Marquez de Dombas 44

— Porto —

4200

Meu caro Marquez

Quito de seguro a conti-
nuar com as saheas de
Cedão, mas as honras de Camfra-
nha não nada resalvem Rabre is-
to. Não seria bom o meu
amigo fallar. Meus no assun-
to? Eu já quei voltar lá, mas
não quero importunar.

Diga alguma coisa a Rabre
isto, já a occasião é boa e
e aqui a algum tempo teri
maiz difficuldade em patiz.

fazer a encomenda
Com muito emprimen-
tos para as Reuy
Amigos dedicados e
prato

Pereira Lopes

Saya. 8 de Maio 1908



Caminhos de Ferro do Estado

DIRECÇÃO DO MINHO E DOURO

Serviço de Via e Obras



Porto, 2/ de Maio de 1905

Re. Mr. Morques da Silva

A fachada lateral apparece effectivamente aqui.

Quanto á principal é que ha a certeza de que nunca mais veiu, tendo-nos Sr. Sub-Director affirmado o mesmo. Diz-nos o Sr. Morques da Silva que não tem lá nenhuma com o carimbo do C. F. d' O. P., o que não admira, visto que o Conselho mandando modifi-

car a quella peca, não lhe pumba o carimbo
porque este é signal de apporacao pelo
mesmo Conselho.

Vejá pois, se tem ali o alcado, na escala
de $\frac{1}{100}$ como os lateraes e cortes, e aquelles
como estes, e no caso affirmativo peço
m'o mande. Deve tel-o ali, ou na escala
 $\frac{1}{100}$, como disse, ou n'outra. Mas o her. Her.
jus de Silva, logo não qual e' o que se coadi-
na com os alcados lateraes e cortes que sape
sem existem aqui. Deve, talvez, como estes,
estar assignado por si e com o visto do mes-
so Director, o Sr. Conselho Torres.

J. M. Longo.


Caminhos de Ferro do Estado

DIRECÇÃO
DO
MINHO E DOURO
SERVIÇO
DE
VIA E OBRAS

Porto, 22 de Julho de 1908 c9

Re. mof. Margem da Lib-

Peco-lhe para que me vir o
mais breve possível, umido memorial por
esta semana ainda. Ao mesmo tempo
lembro para trazer o estudo da principal
obra o relógio do tower.

J. A. P. P. P.



Caminhos de Ferro do Estado

DIRECÇÃO
DO

MINHO E DOURO

SERVIÇO
DE

VIA E OBRAS



1/0

Porto, 13 de Setembro de 1908

S. Ex. Sr. Marquês de Silva

Peço para entrar na estaca-
das do Porto, para o water & service,
na próxima 2.^a feira pela mesma
hora da tarde.

E. A. Lourenço

0032

Paió. Vicina - 19-7-709.

Es. Sr. Marques da Silva

O sr. Conde de Paió. Vicina, que
está doente de cama, e por não
quer demorar a resposta á carta
de V.ªcia, encarega-me de com-
municar a V.ªcia que hoje mesmo,
por meu intermédio, escreverei
ao sr. Conde.º Fernando de Sousa,
recomendando-lhe com o mais
vivo empenho a pretensão tão
justa de V.ªcia e por cujo experimen-
to elle muito se interessa.

Ainda ha quatro dias, accom-
panhando o sr. Ministro de Italia,
tiveemos mais uma vez occasião
de visitar a Sociedade Martins Sar-
mento e de admirar a sua
rara competencia de architecto.
A ninguém pode ser indifferente

o interesse mobilizante que
 V. S. se não começa em demon-
 strar pela perfeita execução de
 uma obra a que tem ligado
 o seu nome, e é de crer que
 a representação de V. S. seja svi-
 damente ponderada e atendida
 pelo Cons. de Administração do
 C. de Ferro.

Com a mais elevada
 consideração sou
 Sr. V. S.

Ag. e Adv. Livero

P. Albuquerque



CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

Direcção do Minho e Douro

SERVIÇO DE VIA E OBRAS



Porto 27 de Julho de 1909

Illmo. Snr. Architecto José Marques da Silva

N.º 41

COPIA

Para conhecimento de V. Sra. transcrevo a comunicação da Direcção n. 992 de 24 do corrente, que é do teor seguinte: "Participo a V. que por despacho Ministerial de Hontem, foi approvada a proposta do Conselho de Administração para que ao architecto José Marques da Silva seja conservado o nome de Architecto Consultor, sendo consultado unicamente quando esta Direcção o entender, sem que d'essa concessão lhe resulte direito de fiscalisar as obras ou de intervir nas alterações que esta Direcção julgue dever propor sobre trabalhos a executar.

Pel' O Engenheiro-Chefe de Via e Obras,

(a) A. de Barros Araujo.



Caminhos de Ferro do Estado

DIRECÇÃO DO MINHO E DOURO

Serviço de Via e Obras



24
Porto, 29 de outubro de 1940

Mex. ^{ma} Amigo

Mapou-me um facto e sim tem conhecido
to hoje, e que foi ocorrido ontem á tarde na
estacao do Porto. Estou certo que logo me
fy a particu e pensar que eu era extra-
nho ao procedimento hauido. Gostava e
fallar comigo sobre o assumpto; mas em
quanto o haç facto fica duo ja' sabendo
em providencia sobre o caso, para ser

tal disparate e absurdo se não se
pita.

Desculpa a censura, que apenas
previdente e entesitica de quem já pre-
videntemente reprehendido por mim.

Se lhe for possível appareça para mais
activamente forthcoming.

desajo - lhe saude e a todos os seus.
disputa de

de l'hu -
am: e obrij?
J. M. entenas

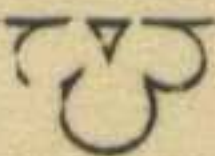
SERVIÇO DA REPUBLICA

MINISTERIO DO FOMENTO

CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

DIRECÇÃO DO MINHO E DOURO

Serviço de Via e Obras



12
Porto. 14 de Setembro de 1912.

Mex. p. serv. do Conto.

Devolva-lhe as photos fotografadas,
porque a Direcção inspecção se
perdiu, coligando que, pela Com-
missão em vigor, não lhe podia
ser feita a concessão. Sinto.
muito. Com a mesma
Atte. M. de S. V. M.
A. J. J. J. J. J.



CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

Direcção do Minho e Douro

Serviço de Via e Obras



C 35

PORTO, 11 DE JANEIRO DE 1913.

Exm^o Sñr. Architecto JOSÉ MARQUES DA SILVA,

PRAÇA MARQUEZ DE POMBAL - Nº 44,

PORTO:

N.º

OBJECTO

Venho, por este meio, convidar a V.Ex^a para comparecer na Secretaria d'este Serviço, na proxima segunda-feira 13 do corrente, afim de o encarregar d'uma missão proveniente do Conselho d'Administração dos Caminhos de Ferro do Estado, ácerca da Estação Central do Porto, de cujo projecto V.Ex^a é o auctor.

Fico, pois, contando que V.Ex^a se dignará comparecer aqui, a qualquer hora, das 11 ás 16, do referido dia, o que, desde já, agradeço.

Com a maior consideração, subscrevo-me

De V.Ex^a

Att^o Ven. e Obr^o

O Engenheiro - Chefe de Via e Obras

Carlos de S. B. Freire Pereira

2035



CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

Direcção do Minho e Douro

Serviço de Via e Obras



n.º 116

OBJECTO

PORTO, 25 DE JANEIRO DE 1913.

Exmº Sñr. JOSÉ MARQUES DA SILVA,

Digmº Architecto,

PORTO:

Insistindo a Direcção d'estes Caminhos de Ferro para que este Serviço apresente o projecto do tecto do vestibulo da Estação Central do Porto, ao mui digno cargo de V.Exª, confio em que V.Exª diligenciará por dar rapido aviamento áquêlle projecto, provando assim que os grandes recursos da sua longa e proveitosa experiencia valem em mais uma occasião á concepção artistica d'aquella obra.

Podendo ser desde já fixar o prazo da entrega seria favor que eu muito agradeço.

O ENGº-CHEFE DO SERVIÇO,

Carlos de S. B. Freire Soares



REPUBLICA PORTUGUEZA

MINISTÉRIO DO FOMENTO

CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

DIRECÇÃO DO MINHO E DOURO

SERVIÇO DE VIA E OBRAS

C 37

Exm^o Snr.

Architecto Marques da Sil-
va

N^o 142

P O R T O

Venho pedir-lhe a fineza de em qualquer dia d'esta semana,convindo que seja o mais depreça possivel,me vir falar para tratarmos de assumtos referentes á construção da estação do Porto.

Porto,-19/5^a/913

De V.Exa Att.Venerador

Alfredo Ferreira
Adj: Via obras



REPUBLICA PORTUGUEZA

MINISTERIO DO FOMENTO

CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

Direcção do Minho e Douro

SERVIÇO DE VIA E OBRAS

C38

Nº 197

Exmº Snr.

José Marques da Silva

Sirva-se V.Exa devolver-me os desenhos que lhe cedi, quando se tractou do projecto do tecto do vestibulo da estação do Porto que são alçado principal do edificio e dois desenhos do mesmo tecto.

Porto, 23/8º/13

Al O Engº Chefe de Via e Obras.

Aguedo Pereira



CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

Direcção do Minho e Douro

Serviço de Via e Obras



n.º 23

Porto, 13 de Fevereiro de 1914

OBJECTO

Exm^o Snr. José Marques da Silva

P O R T O

Haverá um anno, talvez, que V.Ex^a levou d'aqui os dezenhos do tecto do vestibulo da estação do Porto e alçado principal do edificio, para fazer uns detalhes que nunca me chegou a mandar, com quanto eu já por elles instasse em 23 de Agosto do anno findo.

Novamente venho pedir a V.Ex^a a finesa de me devolver esses dezenhos, no mais curto prazo de tempo, contando não ser necessario ter de me dirigir novamente a V.Ex^a por tal motivo.

Pol O Engenheiro Chefe de Via e Obras.

Alfredo de Almeida



CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

DIRECÇÃO DO MINHO E DOURO

Gabinete do Director



Porto, 23 de Agosto de 1917

Exmo Snr.

Aquiescendo ao seu desejo manifestado na carta de 18 do corrente, cumpre-me dizer a V.Exa. que o pôsso receber nesta Direcção no próximo sabado 25, ás 13 horas.

De V.Exa.

Atº e V.^{OR}

M. S. S. S.

Serviço da Republica
C.P.
Caminhos de Ferro do Estado

Direcção do Minho e Douro

Serviço de Secretaria

Endereço telegrafico:
MINHODOURO-PORTO

N.º 8970

Porto, 22 de Outubro de 1917

C41

Exmo. Snr. José Marques da Silva

Praça do Marquez de Pombal 44

OBJECTO

PORTO

Tendo sido transmitido ao Conselho de Administração dos Caminhos de Ferro do Estado o pedido de V. Ex.^a, este, ponderando não ter sido encomendado o projecto do teste de vestibulo da estação do Porto, resolveu não autorisar o pagamento da importancia de 500,00, por V. Ex.^a solicitada.

O Engenheiro Director

J. M. Marques da Silva

Joaquim Gonçalves da Silva

0046

21

M. F. J. m.

Margues de Silva

P. a. V. F. e. p. a. de
escolher um que diz respeito
à composição dos medanos que
bentem de pagarem para a estação
de S. Bento.

Semra de V. F.

Gonçalves

M.^{mo} Ex.^{mo} Sr.

Director dos Servicos d' Obras Publicas

Jose Marques da Silva, architecto com diploma de 1.^a Classe pelo governo Francez, tendo apresentado para o concurso do referido diploma, um projecto, completo para a Estacao Central de S. Bento da C^{te} Maria, que foi approvado pelo jury especial nomeado pelo Governo Francez e tendo ^{apresentado} o mais perfeito de ^{desportos} no Edificio da Camara Municipal do Porto, ^{recebendo} teve da parte do publico e imprensa o mais fervoroso acolhimento, muito respeitavelmente sollicita de V.^{Ex.} ^{a gran de ordem} para que o seu projecto seja apresentado a ^{informar} a Direcção dos Caminhos de Ferro do Minho e Douro, ^{a seu com informada} fazendo-o em ^{enviada ao Ministério do M.^o e para subm.} seguida subir as Estacoes competentes ^{in instancas approprias e subm. elle tr.} ^{destino q. mereca} assim de obter a approvacao do governo.

Deus guarde a V.^{Ex.}

Lisboa 1 de Julho de 1877

J. Marques da Silva

Ilmo. e mo. Ex. Sr. Sr. Sr.

Tendo sido taxada de abaixo a seguir
de a importância de 35 — de contribui-
ção industrial, como mercenário a profissão
de architecto em occupações não officiaes,
com o sup.º declarando e reconhecer perante
as instancias competentes, que sendo emprega-
do do Estado em serviço da Direcção dos
Caminhos de ferro do Rio de Janeiro como
mostra como documento fixo, senti-
rado e sempre diverso mas podendo
fazer ~~se~~ ^{outrosim declaro, que sendo} presentemente, o professor
do Instituto Industrial e Commercial
do Porto onde reger as 9ª, 18ª cadeiras,
estas duas commissoes de serviço he tomam
absolutamente todo o tempo aproveitavel
de trabalho, a primeira pela sua importan-
cia, consideravel, a segunda pelo horario das
duas disciplinas que marcam horas d'aula
de tarde e de noite, e por isso m.º respeitosa-
mente

Pede a V. Ex.ª que attendendo a
que o sup.º não pode
encarregar-se d'outros traba-
lhos que não sejam os que tem
em serviço do Estado, seja
cortada o seu nome da lista
da contribuição industrial
como e de justiça

Jose Marques da Silva
Porto, e — 1-901.

[Faint, illegible handwriting on the top page of the manuscript, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwriting on the bottom page of the manuscript, possibly bleed-through from the reverse side.]

Colisio ferasa filio ducem ser
e^o fano e ma qual ne d'elone o onomasso
qui per ebe e qui e pasci pero stendo

Celisati em com e pasci ferasa
so d'antitudo d'antitudo e qut
pauha e q'p'p' p'la d'antitudo

Senhor

^{Priz}
~~Pelo que fica exposto~~ José Marques da
 Silva, architecto Consultor da Direcção
 do Alentejo e Douro, ^{que} sendo o auctor do pro-
 jecto da Estação Central do Porto e não tendo
 interferencia na sua Construcção pretende,
 no interesse do ^{edifício} ~~estabelecimento~~, assumir ~~o~~ ^o ~~ti-~~
~~tu~~ ^{responsabilidade de architecto} ~~o~~ ~~trabalho~~ de
 Construcção, devendo as suas indicações ser
 sempre seguidas quando haja divergencias
 quanto as que deva ~~ser~~ ^{se} ~~executadas~~, sendo ellas
 submettidas a exame d'uma Commissão
 composta: do Presidente e um vogal do Conselho
 de Administracão do Caminho de ferro do Es-
 tado do Director Geral d'Obras Publicas e
 de dois ^{de} ~~do~~ ~~architectos~~ ^{do} ~~do~~ ~~Ministerio~~ ^{do} ~~do~~ ~~Fomento~~,
~~Leandro Terra e o Sr. Bernardino~~.

e. n. 15

Saude e Fraternidade de

111,

Lisboa 24 de Novembro de 1912
 José Marques da Silva



Ex.^{mo} Senhor

Diz J^o Marquandafilva, que sendo architecto consultor dos Caminhos de ferro de Alentejo e Douro e auctor do projecto da Estacao Central do Porto pretende, no interesse da construcção d'este edificio, assumir, sem vencimento, a situacao de architecto das obras de execucao, as quaes deverao ser sempre feitas com a sua indicacao e approvacao e, quando haja divergencias serem ellas submettidas ao exame d'uma Comissao composta: do presidente e um vogal do Conselho de Administracao dos Caminhos de ferro do Estado, do Director Geral d'Obras Publicas e de dous architectos do quadro do Ministerio do Fomento

Saudes e Fraternidade

Lisboa 13 de dezembro de 1912.

J^o Marquandafilva
arch.^{to} D.^o pelo gov. francez

Cópia

004

Exm^a. Senhor

Diz José Marques da Silva, que sendo architecto consultor dos Caminhos de ferro do Minho e Douro e auctor do projecto da Estação Central do Porto pretende, no interesse da construcção d'este edificio, assumir, sem vencimento, a situação de architecto das obras de execução, as quaes deverão ser sempre feitas com a sua indicação e aprovação e quando haja divergencias serem ellas submetidas ao exame d'uma Comissão composta: do presidente e um vogal do Conselho de Administração dos Caminhos de ferro do Estado, do Director Geral d'Obras Publicas e de dois architectos do quadro do Ministerio do Fomento.

Saude e Fraternidade

Lisboa, 13 de Dezembro de 1912

José Marques da Silva

Arquitecto diplomado pelo Governo frances.

*Cópia tirada em agosto
de 1953*



0008



ESCOLA DE BELAS-ARTES
DO
PÔRTO



Porto 18-VIII-917

Ex. Sr. Jm.

Houtem p'vencião de na Direc
ção, fazendo-me annunciar pe-
lo continuo. Este voltando
participou-me haver de
clarado não poder receber-me
n'esse momento, nem ter indi-
cado outro em que o pudesse
fazer.

Esta circumstancia e a de não

Devido ás muitas instancias e
pacotes
pedindo tractar com V. Ex. de
assumpto de serviço, obsequia
V. Ex. dizendo-me quando o
devo procurar -

agradecendo antecipadamente
seu
seu V. Ex. -

Ter resposta particular, nem
referencia publica, nem tele-
gramma, que de Barcellos envi-
cia V. Ex. no dia do anniversa-
rio da sua morte, occasionam-
me duvidas, que eu desejaria ver
esclarecidas, tanto mais que, con-
trastam profundamente com a
anterior attitude de V. Ex. que, i-
gnoro absolutamente, qualquer

acto meu tenha alterado.
Devido tratar com Sr. de assum-
ptos de serviços, m.º me obsequia
V.ª e elucidar-me o que, anteci-
padamente, elle agradece o

de V.ª
m.º ~~Att. E. O. G.~~
L. Marques da Silva



ESCOLA DE BELAS-ARTES
DO
PÔRTO


Porto 18. VIII-717

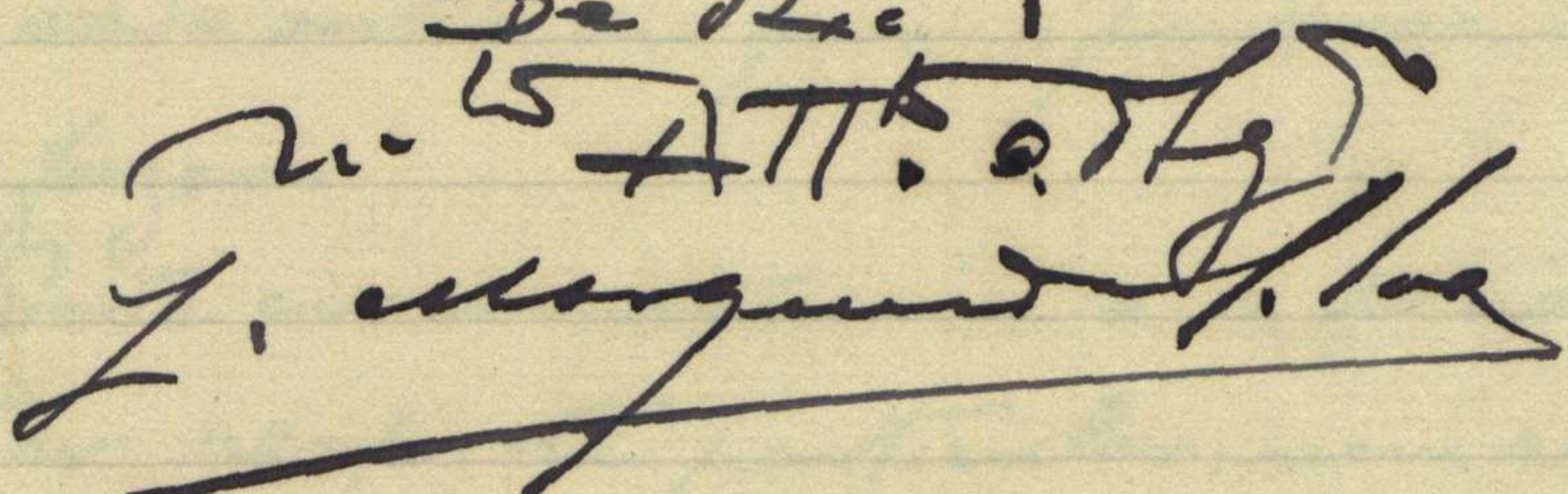
Ex^{ma} Sr

Houtem procurei V^lo^a. na di-
recção, fazendo-me annun-
ciar pelo contrario. Este vol-
tando participou-me haver V^lo^a.
declarado não poder receber-me
n'esse momento, nem ter indi-
cado outro em que o pudessem
fazer.

Esta circumstancia e a de não
ter resposta particular, nem re-

ferencia publica um telegramma,
que de Barcellos, enviei a Re. no
dia do anniversario da sua posse,
ocasionam-me duvidas, que eu
desejaria ver esclarecidos, tanto
mais que, contrastam profunda-
mente com a anterior attitude de
V. Exc.^a que, ignoro absolutamente,
qualquer acto meu tenha altera-
do.

Devendo tratar com Re.^a, assum-
ptos de peruição, m.^{to} me obsequia
V.^{to}, elucidar-me, o que anteci-
padamente lhe agradece o 
o

De V.^{to}
n.^o 5 ATT. o. 1.º
F. 



ESCOLA DE BELAS-ARTES

DO

PÔRTO



Eng. Manoel Castilho

Porto 18-VIII-917

2^{mo} f.
Exc. f.
f.

Hontem procurei V. Ex.^a na di-
recção, fazendo-me annunciar
pelo continuo. Este voltan-
do participou-me haver V. Ex.^a
declarado não poder receber-me
n'esse momento nem ter indi-
cado outro em que o pudesse fazer.
Devido ás minhas instantes oc-
cupações e desejando tractar

de assumpto de serviço, obse-
quia - me ~~de serviço~~

C. de V. 25

~~Reb~~ 25 - 1275 - 917

2^o me Jun

Atendendo a deferencia da casa
de V. Ex.^a ~~entrega~~ recebida hontem,
sentindo nao poder comparecer a hora
n'ella marcada ~~junto~~ incluo o
documento que desejava entregar em
maos de V. Ex.^a ~~com a mesma~~ ~~com a mesma~~
que tendo prompta
em desenhos dos bancados por V. Ex.^a pedi-
do aguardarei oportuna delibera-
cao de V. Ex.^a

~~Com~~ seu

De V. Ex.^a

M^o A. R. e Ven^o

~ ~ ~

Ho Ex^{mo} L^{do}

Director dos Caminhos de ferro do
Alentejo e Douro

Por determinação do Ex^{mo} Conselho
de Administracão dos Caminhos de ferro
do Estado, cum pre. me apresentar a V^{za}.
de nota dos meus honorarios, em debi-
to, na importancia de quinhentos oco-
dos, pela elaboracão do projecto e
seus detalhes do tecto do vestibulo da
bataca do Porto, em conformidade
e approvado pelo mesmo Ex^{mo} Conselho.

com a honrivel brevidade

Rogando a V^{za}. se digne organizar o me-
cerario processo de pagamentos ~~anexo~~
sende ja agradesco a V^{za}.

~~me com toda a conveniencia~~

Laudes e Fraternidade

Admiris Administr

Le ...

Administrador Geral do Correio e Telégrafos

Honravelle ...

debits, os quaes calculados

de harmonia com o Regulamento

da Sociedade dos

Arquitectos portuguezes e os

estados e fins de mil e trezentos

...

Laurel e Fraternidade

Três de Junho de 1918

9/

Ilmo Sr. J. C. Sur

Couselheiro João Gualberto Póvoas, digníssimo
Director dos Caminhos de ferro do espirito e Dou-
ro.

Tendo-me V. Ex.^a chamado a uma conferen-
cia, com o fim de determinar a verba respeitante
á indemnisação, que me é devida pelos trabalhos
em estudos de projectos da Estação Central e edificios
dos Correios e Telegraphos, permitta-me V. Ex.^a
que opponha ás instantes considerações de V. Ex.^a
no sentido da redução á quantia, que peço, ra-
zões ponderáveis, que a meu ver, demonstram
a equidade do meu pedido.

O primitivo projecto grandemente desenvolvido
em desenhos á escala de 0,02^m por metro com
detalhes a 0,10^m por metro, conquanto represente
um trabalho consideravel e tenha servido de sub-
sidio valioso aos projectos subsequentes, nenhuma
indemnisação d'elle reclamo; todavia, justo

é, que os calculos das peças metálicas, memoria
descriptiva e justificativa e orçamento, peças
estas, que me foram requisitadas pela ^{ma} Exc.

Direcção do Espinho e Douro, d'ordem do então
sur. ministro das Obras Publicas, Consetheiro
Augusto José da Cunha, sejam comprehendidas
no meu pedido de indemnisação, pois,
representam de per si um enorme trabalho
com a circumstancia de não serem da mi-
nha espontanea apresentação.

O segundo projecto feito com elementos, que
me foram dados pela ^{ma} Exc. Direcção do
Espinho e Douro e sua approvação, dá a
este trabalho um caracter definitivamente
official, que mais tarde foi confirmado pelo ex-
ame, que lhe fez o então sur. ministro das
Obras Publicas, Consetheiro Elvino de Brito.

Resta enumerar o ante-projecto de que me
encarregou este sur. ministro com memoria des-
criptiva e justificativa e Orçamento.

Para poder avaliar-se devidamente, que pe-
ço, não uma remuneração condigna ao
valor dos meus numerosos trabalhos, mas uma

indemnisaçao, que se pense restrictamente a despesa, que fiz com elles e o tempo material que me occuparam, a presento ao esclarecido criterio de V. Ex.^a, a tabella comparativa seguinte com as quantias, que regulam em Franca e na quasi totalidade dos paizes estrangeiros, os honorarios de architectos, e, aquellas, que lhe devem corresponder no nosso paiz, feitas as devidas considerações.

	Avaliaçao pelas Tabellas fran- cezas	Applicação ao nosso paiz	Importancia total pedida
Complemento ao projecto exposto	1:049.791	800.000	
2. ^o projecto (desenhos)	1:245.000	1:000.000	
3. ^o " Ante-projecto do actual	1:370.640	1:200.000	
	<u>3:665.431</u>	<u>3:000.000</u>	<u>2:000.000</u>

As tabellas de que me servi para o calculo tem forza de Lei em Franca e no nosso paiz tem na pratica, effectiva applicação.

Pelos resultados obtidos vê-se, pois, que a quantia de 2:000.000 reis, que peço como remuneração pela totalidade dos meus trabalhos está na relação de $\frac{2}{3}$ da que regularmente me deveria ser concedida,

abstrahindo já, o, que no primitivo projecto é
da minha inteira responsabilidade.

Exc. mo. Director; permitta-me V. Exc.ª que
apresente a consideração de V. Exc.ª e frize o
facto seguinte. Desde o anno de 1895, em
que apresentei o primitivo projecto ao julgamento
do diploma do governo francez até ao anno de
1900 em que comencei o actual projecto, tenho
continuadamente sido absorvido por traba-
lhos referentes ao projecto da Estação Central.
Neste tão grande lapso de tempo, em que
empreguei o melhor da minha actividade em
uma consideravel somma de trabalhos, cujo
custo é em ~~verdade~~ ^{relação} bem mesquinho, parece poder
~~demonstrar-se,~~ ^{verdade} claramente demonstrar, que a quantia, que
peço é bem limitada como remuneração de
tanto esforço, no entretanto pondero agora, como
attendi ao formular o pedido, a circumstancia
de estar encarregado do projecto definitivo e sua
execução, para ter a compensação moral d'um
desideratum, que se não representa uma vanta-
gem lucrativa, é todavia a realisação da mi-
nha mais desejada aspiração artistica.

22
11
11

25
018
280
250
11

V. mo 2 mo
W e 4e. M.

Presidente do Conselho de Administração dos Caminhos de ferro do Estado.

O abaixo assignado foi communicado pela 2.^a Direcção dos Caminhos de ferro do espirito e Douro, que cessava em fins do mez proximo passado a Commissão de serviço, de que exercia em virtude da portaria de 8 de Setembro de 1899 para o complemento da qual, primeiramente, um despacho ministerial ordenou fosse o architecto José Elberques da Silva encarregado de elaborar o projecto da Estação Central do Porto e sua execução, em seguida, approvada e autorizada a sua admissão como architecto contractado por communicação do Conselho da minha digna presidencia de Rio, na qual são transcriptos textualmente os mesmos dizeres.

No encargo da sua missão ^{o suppl.} procurou até hoje, com damno da propria saude, cumprir o seu dever não só na elaboração de projectos como em desenhos especiais para a execução,

e devendo começar-se presentemente
o trabalho de construcção do Edifício
propriamente dito e' ali que o Traba-
lho do architecto tem de exercer-se, na
organizaçao de detalhes, que jamais pro-
jecto alguém de conjuncto pôde pre-
cisar, pois os perfis das molduras para
a execucao, os relevos saliencias de mil el-
mentos diversos, taes como, pilastras, en-
ruhas, almofadas, consolas, modillones, etc,
só podem ser definitivamente marcados
e cotados em desenhos especiaes, que não
só mostrem a sua elevaçao, mas a sua
forma em planta e em cortes por
vezes varios. Sem d'isso ha no pro-
jecto particularidades de construcção,
que não puderam ser, pela mesma causa,
sufficientemente desenvolvidas e outras
pouco em voga no nosso paiz.

Ponderando estas circumstancias e e-
vidente ser necessaria a cooperaçao do archi-
tecto na execucao e assim o abaixo assig-
nado appella para o alto entendimento de
V. Ex. e do illustrado conselho de Edifica-
çoes dos Caminhos de ferro do Estado e

Sollicita a justiça de ser recon-
tegrado no lugar de architecto
da execução do projecto da Esta-
ção Central do Porto -

R. _____

J. _____

J. A. et. i.

2000

[Faint, illegible handwriting]

to

Em conformidade da autorização
que V. Ex. se serviu de me dar
para a honra de remetter a Ex.ª
dessa um requerimento sollicitan-
do o pagamento dos meus honorarios

de Habraçao e do proprio dos ^{correis}
e telegraphos.

Junto a entoes do Porto.

Propendo de V. Ex. ~~o deferimento~~
a sua sollicita-
tões para o deferimento do

meu pedido agradeço a V. Ex.ª
as suas obrigantissimas finanças.

Com as mais respeitadas
saudações

[Signature]

Capitão de engenharia
Henrique de Cavallos

Abel de Administrador Geral dos correios

e Telegraphos de

Lisboa

